

COPY

AN ACT

Further amending sections 1 to 3, 5 and 9 of CSL No. 9-08-05, as amended by CSL No. 9-08-10, 9-08-11, 9-09-01, and 10-09-01, to increase the local revenue projection, to reprogram and/or reallocate the sum of \$24,000 from funds already appropriated to supplement personnel costs of the Department of Administrative Services and to appropriate the sum of 30,000 from the General Fund for fiscal year ending September 30, 2009 to fund the Inaugural ceremonies, for reporting on the status of funds, and for other purposes.

Be it enacted by the Chuuk State Legislature:

1 Section 1. Amendment. Section 1 of CSL No. 9-08-05, as amended by CSL Nos.
2 9-08-10 and 9-09-01 and 10-09-01 is further amended to read as follows:

3 Section 1. Budget for the State. There is hereby enacted a Chuuk State Budget
4 for the internal operation of the Executive, Legislative, and Judiciary branches of the
5 Chuuk State Government, State Public Auditor Office, Independent Prosecutor Office,
6 State Boards, Commissions, Authorities, Agencies, Bureaus and other Programs,
7 pursuant to the Authority vested in the Legislature by Article VIII, section 4 of the State
8 of Chuuk State Constitution.

9 (a) Anticipated Revenues: The state anticipates the following
10 revenues as projected and available for appropriation for the
11 fiscal year ending September 30, 2009.

12 (1) Compact Sectorial Grants.

13 a)

14 i. Education \$ 11,002,820

15 ii. SEG \$ 4,480,707

16 b) Health Sector \$ 7,608,311

17 c) Public Infrastructure \$ 9,273,870

18 d) Capacity Building \$ 1,518,429

19 e) Private Sector \$ 1,228,681

20 f) Environment \$ 680,789

21 (2) Local Revenues \$ 5,350,893

22 Total Projections \$41,144,500

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

(b) Definition. When use in this act, the phrase:

- (1) "Agency" mean any agency, commission, authority, board, bureaus or the organization of Chuuk State Government as established by law and not specifically part of one of the three branches of the Chuuk State Government.
- (2) "Appropriation" refers to a law enacted by Chuuk State Legislature which authorizes Chuuk State Government in incur obligations and to make payment out of the Chuuk State Treasury in accordance with the Constitution of the State of Chuuk.
- (3) "Compact" refers to the Compact of Free Association, as amended, and its related agreements entered into between the Government of the Federated States of Micronesia and the Government of the United States and as Enacted as United States Public Law No. 108-188.
- (4) "Departments" refers to any departments and offices as prescribed in the Organization Act of 2003, as amended.
- (5) "Fiscal Procedure Agreement" means the Agreement concerning procedures for the implementation of the United States Economic Assistance Provided in the Compact of Free Association, as amended between the Government of the Federated States of Micronesia and the Government of the United States of America.
- (6) "Fiscal Year" refers to each one-year period beginning October 1, and ending on the next following September 30. Each Fiscal shall be designated by number of the calendar year in which such Fiscal Year ends.
- (7) "Governor" means the Governor of the State of Chuuk.
- (8) "Internal Operations" means the internal operations of the Executive, Legislative and Judiciary Branches of the Chuuk

1 State Government, State Boards, Commissions, Authorities
 2 and Other Programs.

3 Section 2. Amendment. Section 2 of CSL No. 9-08-05, as amended by CSL Nos.
 4 9-08-10, 9-08-11, 9-09-01 and 10-09-01 is further amended to read as follows:

5 ‘Section 2. Appropriation. The Legislature hereby authorized for appropriations
 6 of the sum of \$41,144,500, or so much thereof, to fund the internal operations of the
 7 Chuuk State Government for fiscal year ending September 30, 2009 provided, however
 8 that the amount authorized and appropriated may be adjusted by a later duly enacted
 9 statutes, if warranted by the state’s economic and financial condition. The funds deriving
 10 from the Compact Sectorial Grants are herein authorized and appropriated subject to the
 11 conditions and requirements imposed on the uses and allocations of such fund or funds as
 12 prescribed by Fiscal Procedure Agreement and such relevant Grant Awards.’

13 Section 3. Amendment. Section 3 of CSL No. 9-08-05 as amended by CSL 9-08-
 14 11, 9-08-01, 9-09-01 and 10-09-01 is further amended to read as follows:

15 ‘Section 3. Operating Expenses of the Executive Branch. The sum of
 16 \$21,744,515, or so much thereof as may be necessary, is hereby appropriated from the
 17 General Fund of the State for the fiscal year ending September 30, 2009 for the purpose
 18 of funding the internal operations of the Executive Branch of the Chuuk State
 19 Government. Provided, that employees for the Department of Agriculture and Marine
 20 Resources and Divisions of C&I for the 1st, 2nd, 3rd, and 4th quarter of FY 2009 shall be
 21 reimbursed from Sector funding as soon as the allocation will be available. The
 22 Governor shall be the allottee of these funds. These funds shall be appropriated as
 23 follows:

24 Department	Compact	Local	Total
25 A. HEALTH SERVICES			
26 1. Personnel	3,757,712	-0-	3,757,712
27 2. Travel	123,156	-0-	123,156
28 3. All Others:			
29 i. Contr. Serv. *	78,765	-0-	787,765
30 ii. OCE	2,984,678	-0-	2,984,678
31 iii. Fixed Asst.	-0-	-0-	-0-

1	Sub Total	7,574,311	-0-	7,574,311
2	B. EDUCATION			
3	1. Personnel	7,496,895	-0-	7,496,895
4	2. Travel	42,674	-0-	42,674
5	3. All Others:			
6	i. Contr. Serv.	130,000	-0-	130,000
7	ii. OCE	2,042,459	-0-	2,042,459
8	iii. Fixed Assets	128,500	-0-	128,500
9	Sub Total	9,840,528	-0-	9,840,528
10	C. DEPARTMENT OF ADMINISTRATIVE SERVICES			
11	1. Personnel	499,574	588,346	1,807,920
12	2. Travel	69,125	2,367	71,492
13	3. All Others:			
14	i. Contr. Serv.	257,358	8,171	265,529
15	ii. OCE	135,600	26,000	161,600
16	iii. Fixed Asset	31,670	-0-	31,670
17	Sub Total	993,327	624,884	1,618,211
18	D. MARINE RESOURCES			
19	1. Personnel	85,336	44,432	129,868
20	2. Travel	80,283	-0-	80,283
21	3. All Others:			
22	i. Contr. Serv.	36,000	-0-	36,000
23	ii. OCE	65,100	-0-	65,100
24	iii. Fixed Asst.	34,982	-0-	34,982
25	Sub Total	251,701	-0-	251,701
26	E. AGRICULTURE			
27	1. Personnel	121,626	-0-	121,626
28	2. Travel	34,729	-0-	34,729
29	3. All Others:			
30	i. Contr. Serv.	23,125	-0-	23,125
31	ii. OCE	131,511	-0-	131,511

1	iii. Fixed Asst.	58,781	-0-	58,781
2	Sub Total	369,772	49,799	419,571
3	F. PUBLIC SAFETY			
4	1. Personnel	-0-	524,821	524,821
5	2. Travel	-0-	100,000	100,000
6	3. All Others:			
7	i. Contr. Serv.	100,000	5,000	105,000
8	ii. OCE	-0-	37,858	37,858
9	iii. Fixed Asst.	-0-	-0-	-0-
10	Sub Total	100,000	568,679	668,679
11	G. PUBLIC WORKS AND TRANSPORTATION			
12	1. Personnel	-0-	504,829	504,829
13	2. Travel	-0-	1,200	1,200
14	3. All Others:			
15	i. Contr. Serv.	-0-	-0-	-0-
16	ii. OCE	-0-	85,000	85,000
17	iii. Fixed Asst.	-0-	-0-	-0-
18	Sub Total	-0-	591,029	591,029
19	H. GOVERNOR'S OFFICE			
20	1. Personnel	-0-	151,758	151,758
21	2. Travel	-0-	16,064	16,064
22	3. All Others:			
23	i. Contr. Serv.	-0-	92,029	92,029
24	ii. OCE	-0-	76,500	76,500
25	iii. Fixed Asst.	-0-	27,561	27,561
26	Sub Total	-0-	364,012	364,012
27	I. ATTORNEY GENERAL			
28	1. Personnel	-0-	181,045	181,045
29	2. Travel	25,000	5,796	30,796
30	3. All Others:			
31	i. Contr. Serv.	105,500	12,000	117,500

1	ii. OCE	33,600	9,000	42,600
2	iii. Fixed Asst.	-0-	-0-	-0-
3	Sub Total	164,100	207,841	371,041
4	Total Executive Branch	19,293,739	2,445,776	21,739,515'

5 Section 4. Amendment. Section 4 of CSL No. 9-08-05, as amended by CSL 9-
6 08-10, 9-08-11 and 10-09-01 is further amended to read as follows:

7 'Section 4. Operating Expenses of the Legislative Branch. The sum of
8 \$11,734,990, or so much thereof as may be necessary, is hereby appropriated from the
9 General Fund of the State for the Fiscal year ending September 30, 2009, for the purpose
10 of funding the operation of the Legislative Branch of the Chuuk State Government. The
11 President and the Speaker shall be the allottee of the funds. The funds shall be
12 apportioned as follows:

13	LEGISLATIVE	COMPACT	LOCAL	TOTAL
14	1. Personnel	-0-	1,360,471	1,360,471
15	2. Travel	-0-	80,542	80,542
16	3. All Others:			
17	i. Conr. Serv.	-0-	177,955	177,955
18	ii. OCE	-0-	109,500	109,500
19	iii. Fixed Asst.	-0-	6,522	6,522
20	Sub Total	-0-	1,734,990	1,734,990'

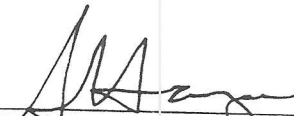
21 Section 5. Amendment. Section 5 of CSL No. 9-08-05, as amended by CSL Nos.
22 9-08-10, 9-08-11, and 10-09-01, is further amended to read as follows:

23 'Section 5. Operating Expenses of the Judiciary Branch. The sum of \$405,077, or
24 so much thereof as may be necessary, is hereby appropriated from the General Fund of
25 the State for the fiscal year ending September 30, 2009, for the purpose of funding the
26 operation of the Judiciary Branch of the Chuuk State Government. The Chief Justice
27 shall be the allottee of the funds. The funds shall be apportioned as follows:


28	JUDICIARY	COMPACT	LOCAL	TOTAL
29	1. Personnel	-0-	366,741	366,741
30	2. Travel	-0-	6,336	6,336
31	3. All Others:			

1	i. Contr. Serv.	-0-	12,000	12,000
2	ii. OCE	-0-	20,000	20,000
3	iii. Fixed Ass.	-0-	-0-	-0-
4	Sub Total	-0-	405,077	405,077
5	GRAND TOTAL	35,793,607	5,350,893	41,144,500'

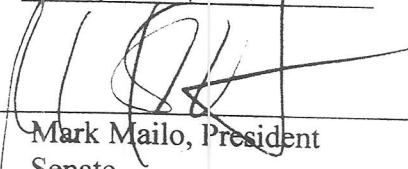
6 Section 6. Effective Date. This Act shall take effect upon its approval by the
 7 Governor, or upon its becoming law without such approval.

Signed by: 
 Singkoro Harper, Speaker
 House of Representatives
 Chuuk State Legislature

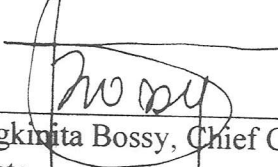
Attested:


 Herter Sorim, Chief Clerk
 House of Representatives
 Chuuk State Legislature

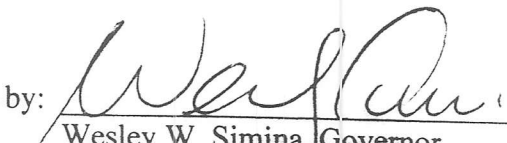
Date: 6/25/09

Signed by: 
 Mark Mailo, President
 Senate
 Chuuk State Legislature

Attested:


 Songkinita Bossy, Chief Clerk
 Senate
 Chuuk State Legislature

Date: 6/25/09

Approved by: 
 Wesley W. Simina, Governor
 Chuuk State Government

Date: June 25, 2009

History : H.B.NO: 10-15;SD1
 : H.S.C.R.NO: None
 : S.S.C.R.NO: 10-1R-06
 : J.C.C.R.NO: 10-1R-01

EW NOMWOPWUNG

A akesiwini tetten 1 to 3, 5 and 9 me non CSL No. 9-08-05, an a pin akesiwin meren CSL No. 9-08-10, 9-08-11, 9-09-01, me 10-09-01, an a awateieta ewe aukukun mwooni tonong seni taxesin Mun Chuuk, reprogram me/ika reallocate ukukun \$24,000 seni mwonni a piin kawor nounoun non annuk an epwe sopwei niwinin chon angang non ewe Department of Administrative Services me awora annukun nounoun \$30,000 seni ewe Mwonienapen Mun Chuuk non ewe fiscal year epwe sopwono non September 30, 2009 fan itan Inaugural ceremonies, me awora annukun reportun nounounon mwoni, me pwan ren ekkoch popun.

EPWE PWUNG MEREN EWE ANEPWUNGUN MUN CHUUK:

1 Tetten 1. Akesiwin. Tetten 1 me non CSL No. 9-08-05, an a pin akesiwin meren
2 CSL Nos. 9-08-10 me 9-09-01 me 10-09-01 iei a akesiwin an epwene iei usun:

3 "Tetten 1. Budget Budgetin Mun Chuuk. Iei a kawor ewe Pwachetin
4 State fiti pungun ewe nemenem mei pochokun mi wor ren ewe Aneepwungunmi
5 affat non Sapun VIII, Tetten 4 me non ewe Chunapen Annuk

6 Aukukun Mwoni Tonong.: Ewe State mi kouk pwe mwoni tonong ren ewe fiscal
7 year epwe spoon non September 30 2009 epwe

8 (1) Compact Sectorial Grants.

9 a)

10 i. Education \$ 11,002,820

11 b) Health Sector \$ 7,608,311

12 c) Public Infrastructure \$ 9,273,870

13 d) Capacity Building \$ 1,518,429

14 e) Private Sector \$ 1,228,681

15 f) Environment \$ 680,789

16 (2) Local Revenues \$ 5,388,893

17 Total Projections \$41,182,500

18 (b) Awewen foos. Nupwen an wor nounoun me non ei

19 nomopwung, ekkewe muttunen foos:

20 (1) "Agency" weween, ese nifinifin agency, commission.

21 authority, board, bureau, are ew mwich fan iten ewe Mwon

22 Chuuk mi foruta me non annuk me ese wesetan affat pwe

- 1 kifetin ew me nein ekkewe keangen ewe Mun Chuuk State
 2 (check simple listing)
- 3 (2) “Kaworen Mwoni” a wewe ngeni annuk forien ewe
 4 Aneepwungun mi mutata an ewe Mun Chuuk epwe nounou me
 5 monawu mwoni seni ewe State Treasury fiti pungun ewe
 6 Chunapen Annukun Mun State.
- 7 (3) “Compact” a wewe ngeni ewe Compact of Free
 8 Association.ewe, me ekkewe atipeew mine mei forrita nefinen
 9 ewe Mun United States me Federated States of Micronesia mi
 10 affat me non annukun United States Public Law 108-188.
- 11 (4) “Puttai” a wewe ngeni ese nifinifin putai arre office mei forita
 12 fan pungun ewe Organization Act of 2004.
- 13 (5) “Fiscal Procedure Agreement” a wewe ngeni ewe atipeew mei
 14 weneiti nounoun mwoni mi kawor seni ewe United States
 15 Economic Assistance mi affat me non ewe Compact of Free
 16 Association fiti akesiwinin kewe nefinen ewe Mun Federated
 17 States of Micronesia me ewe Mun United States of America.
- 18 (6) “Fiscal Year” a wewe ngeni ewe fansoun ew year poputa
 19 October 1 me muchuno non ewe year epwe tapwetto non
 20 September 30. Ew fiscal year epwe affat me non pwini
 21 maram muchunon ewe fiscal year.
- 22 (7) “Governor” wewen ewe Kepina non ewe Mun Chuuk State.
- 23 (8) “Internal Operation” a wewe ngeni angangen non ewe pekin
 24 Apochokuna Annuk, ewe Annepung, Pekin Kopung an ewe
 25 Mun Chuuk, ekkewe State Board, Commission, Bureau,
 26 Authority me pwan ekkoch Program.
 27 established by law and not specifically part of one of the three
 28 branches of the Chuuk State Government.
- 29 (9) “Appropriation” refers to a law enacted by Chuuk State
 30 Legislature which authorizes Chuuk State Government in incur
 31 obligations and to make payment out of the Chuuk State

1 Tetten 2. Akesiwin. Tetten 2 me non CSL No. 9-08-05, an a pin akesiwin meren
 2 CSL Nos. 9-08-10, 9-08-11, 9-09-01 me 10-09-01 iei a pwan akesiwin an epwene iei
 3 usun:

4 “Tetten 2. Kaworen Mwoni. Ewe Legislature iei a mutatta kaworen
 5 ukukun \$41,182,500, ika fita epwe naf, an epwe awora amwokutun angang ewe
 6 Chuuk State Government non ewe fiscal year epwe sopwono non September 30,
 7 2009 nge enan ukukun mi mumuta me kawor epwe pwan tongeni amwokutu sefan
 8 fiti pwungun annukun me mwirin, ika pwe mei tufich anongonong on nonnomun
 9 mwoni ngeni ewe Mun Chuuk. Mwoni mei tou seni kewe Sector Grants fan
 10 pwungun ewe Compact iei rap wan mumuta ne kawor fiti pwungun ekkewe
 11 aurour mei kapacheta ren nounoun mwoni ra fen kawor annukur me non ewe
 12 Fiscal Procedure Agreement me Grant Awards.”

13 Tetten 3.. Akesiwin. Tetten 3 me non CSL No. 9-08-05 an a pin akesiwin meren
 14 CSL 9-08-11, 9-08-01, 9-09-01 me 10-09-01 iei a pwan akesiwin an epwene iei usun:

15 “Tetten 3. Mwonien Amwokutun ewe Executive Branch. Ukukun
 16 \$21,744,515, ika fite epwe naf, is ei a kawor seni ewe Mownienapen Mun Chuuk
 17 seni ewe fiscal year epwe sopwono non September 30, 2009 fan itan mwonien
 18 amwokutun angangen ewe Executive Branch non Chuuk State Government. Fiti
 19 an epwe fat pwe ekkewe chon angangen ewe Departments ren Agriculture me
 20 Marine Resources me Division of C&I repwe angei liwinir seni ew 1st, 2nd, 3rd. me
 21 4th quarter non FY 2009 seni mwonien Sector fansoun chok a wor mwonien
 22 reimbursement. Ewe Governor epwe wisan Governor allottee on kei meinisin
 23 mwoni. Iei usun inetin nounoun ekkei mwoni:

24	Department	Compact	Local	Total
25	A. HEALTH SERVICES			
26	1. Personnel	3,757,712	-0-	3,757,712
27	2. Travel	123,156	-0-	123,156
28	3. All Others:			
29	i. Contr. Serv.	78,765	-0-	787,765
30	ii. OCE	2,984,678	-0-	2,984,678
31	iii. Fixed Asst.	-0-	-0-	-0-

1	Sub Total	7,574,311	-0-	7,574,311
2	B. EDUCATION			
3	1. Personnel	7,496,895	-0-	7,496,895
4	2. Travel	42,674	-0-	42,674
5	3. All Others:			
6	i. Contr. Serv.	130,000	-0-	130,000
7	ii. OCE	2,042,459	-0-	2,042,459
8	iii. Fixed Assets	128,500	-0-	128,500
9	Sub Total	9,840,528	-0-	9,840,528
10	C. DEPARTMENT OF ADMINISTRATIVE SERVICES			
11	1. Personnel	499,574	587,807	1,087,381
12	2. Travel	69,125	2,367	71,492
13	3. All Others:			
14	i. Contr. Serv.	257,358	8,171	265,529
15	ii. OCE	135,600	26,000	161,600
16	iii. Fixed Asset	31,670	-0-	31,670
17	Sub Total	993,327	624,345	1,617,672
18	D. MARINE RESOURCES			
19	1. Personnel	85,336	44,432	129,868
20	2. Travel	80,283	-0-	80,283
21	3. All Others:			
22	i. Contr. Serv.	36,000	-0-	36,000
23	ii. OCE	65,100	-0-	65,100
24	iii. Fixed Asst.	34,982	-0-	34,982
25	Sub Total	251,701	-0-	251,701
26	E. AGRICULTURE			
27	1. Personnel	121,626	-0-	121,626
28	2. Travel	34,729	-0-	34,729
29	3. All Others:			
30	i. Contr. Serv.	23,125	-0-	23,125
31	ii. OCE	131,511	-0-	131,511

1	iii. Fixed Asst.	58,781	-0-	58,781
2	Sub Total	369,772	49,799	419,571
3	F. PUBLIC SAFETY			
4	1. Personnel	-0-	524,821	524,821
5	2. Travel	-0-	1,000	1,000
6	3. All Others:			
7	i. Contr. Serv.	100,000	5,000	105,000
8	ii. OCE	-0-	37,858	37,858
9	iii. Fixed Asst.	-0-	-0-	-0-
10	Sub Total	100,000	568,679	668,679
11	G. PUBLIC WORKS AND TRANSPORTATION			
12	1. Personnel	-0-	504,829	504,829
13	2. Travel	-0-	1,200	1,200
14	3. All Others:			
15	i. Contr. Serv.	-0-	-0-	-0-
16	ii. OCE	-0-	85,000	85,000
17	iii. Fixed Asst.	-0-	-0-	-0-
18	Sub Total	-0-	591,029	591,029
19	H. GOVERNOR'S OFFICE			
20	1. Personnel	-0-	151,758	151,758
21	2. Travel	-0-	16,064	16,046
22	3. All Others:			
23	i. Contr. Serv.	-0-	92,129	92,129
24	ii. OCE	-0-	76,500	76,500
25	iii. Fixed Asst.	-0-	364,012	364,012

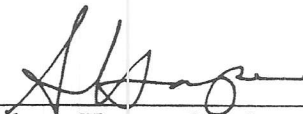
26 Tetten 4. Akesiwin. Tetten 5 me non CSL No. 9-08-05, an a pin akesiwin meren
 27 CSL Nos. 9-08-10, 9-08-11, me 10-09-01, iei a pwan akesiwin an epwene iei usun:

28 "Tetten 5. Mwonien Amwokutun ewe Judiciary Branch. Ukukun \$405,077, ika
 29 fite ukukun a auchea, iei a kawor seni ewe Mwonienapen Mun State seni ewe fiscal year
 30 epwe sopwono non September 30, 2009, fan itan mwonien amwokutun ewe Judiciary


1 Branch me non Mun Chuuk State. Ewe Chief Justice epwe wisen allottee won ekkei
 2 mwoni. Ekkei mwoni epwe iei usun inetin nounoun:

3	JUDICIARY	COMPACT	LOCAL	TOTAL
4	1. Personnel	-0-	366,741	366,741
5	2. Travel	-0-	6,336	6,336
6	3. All Others:			
7	i. Contr. Serv.	-0-	12,000	12,000
8	ii. OCE	-0-	20,000	20,000
9	iii. Fixed Ass.	-0-	-0-	-0-
10	Sub Total	-0-	405,077	405,077
11	GRAND TOTAL	35,793,607	5,350,893	41,144,500

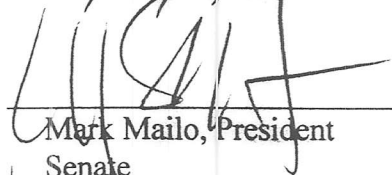
12 Tetten 5. Poputan Pochokunan. Ein Nomwopung epwe poputa pochokunan
 13 : fansoun chok an ewe Kepina epwe apungano, ika fansoun chok a pwisin winiti annuk
 14 won winikapan.

Signed by: 
 Singkoro Harper, Speaker
 House of Representatives
 Chuuk State Legislature

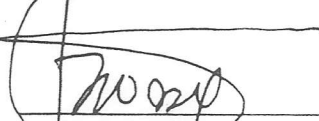
Attested:


 Herter Sorim, Chief Clerk
 House of Representatives
 Chuuk State Legislature

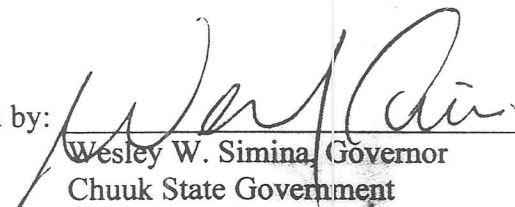
Date: 6/25/09

Signed by: 
 Mark Mailo, President
 Senate
 Chuuk State Legislature

Attested:


 Songkinita Bossy, Chief Clerk
 Senate
 Chuuk State Legislature

Date: 6/25/09

Approved by: 
 Wesley W. Simina, Governor
 Chuuk State Government

Date: June 25, 2009

History : H.B.NO: 10-15;SD1
: H.S.C.R.NO:
: S.S.C.R.NO:
: J.C.C.R.NO: